

GEbruIKSVoORWAARDEN WEBSITE (DISCLAIMER)
CONDITIoNS D'UTILISATIoN DU SITE INTERNET (DISCLAIMER)



1. INLEIDING - INTRODUCTION

Het gebruik van de website van www.excecon.com (de "**Website**") is onderworpen aan de hierna opgenomen gebruiksvoorwaarden. Het gebruik van de website geldt als aanvaarding van deze voorwaarden. Deze laatste kunnen worden gewijzigd: de toepasselijke voorwaarden zijn die welke gelden op het ogenblik van elke verbinding. De Website behoort toe aan EXCECON BVBA met maatschappelijke zetel te Zwaarveld 9A, B-9220 HAMME en ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen met ondernemingsnummer 0443.050.270 (hierna: "**Wij**" of de "**Onderneming**").

*L'utilisation du site Internet www.excecon.com (le « **Site Internet** ») est soumise aux conditions d'utilisation énoncées ci-dessous. L'utilisation du site Internet vaut acceptation des présentes conditions. Ces dernières peuvent être modifiées : les conditions applicables sont celles qui sont en vigueur au moment de toute connexion. Le Site Internet appartient à EXCECON SPRL, ayant son siège à Zwaarveld 9A, B-9220 HAMME et portant le numéro d'entreprise 0443.050.270 (ci-après : « **Nous** » ou l'« **Entreprise** »).*

2. GEBRUIK VAN DE WEBSITE – UTILISATION DU SITE INTERNET

Wij besteden veel aandacht aan onze Website. Ondanks deze inspanningen kunnen wij niet garanderen dat de informatie op de Website volledig juist, nauwkeurig en actueel is. Deze gegevens kunnen dus enkel worden gebruikt als algemene informatie. Evenmin kunnen wij aansprakelijk gesteld worden voor (on)rechtstreekse schade die ontstaat uit het gebruik van de Website of op basis van via de Website ter beschikking gestelde informatie. De Website kan bestanden van derden of hyperlinks of andere verwijzingen naar websites van derden bevatten. Onze Onderneming is hiervoor in geen enkel geval aansprakelijk. Voorts houden wij ons het recht voor om de inhoud van de Website op elk ogenblik aan te passen, te wijzigen of aan te vullen.

Nous accordons beaucoup d'attention à notre Site Internet. Malgré ces efforts, nous ne pouvons pas garantir que les informations publiées sur le Site Internet sont complètement exactes, précises et à jour. Ces données ne peuvent donc être utilisées qu'à titre d'informations générales. Nous déclinons également toute responsabilité pour tout dommage (in)direct résultant de l'utilisation du Site Internet ou des informations mises à disposition par le biais du Site Internet. Le Site Internet peut contenir des fichiers de tiers, des hyperliens ou d'autres renvois vers des sites Internet de tiers. Notre Entreprise n'en est en aucun cas responsable. En outre, nous nous réservons le droit d'adapter, de modifier ou de compléter le contenu du Site Internet à tout moment.

3. INTELLECTUELE EIGENDOM – PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

Het gebruik van de Website verleent de gebruiker geen enkel intellectueel eigendomsrecht. De inhoud van de Website en de ter beschikking gestelde informatie behoren tot de exclusieve intellectuele eigendom van de Onderneming. De informatie die op de Website kan worden geraadpleegd, de vormgeving, de teksten, tekeningen, foto's, gegevens, logo's, merken en andere elementen die worden weergegeven, zijn beschermd door het merkenrecht en/of het auteursrecht en/of andere geldende voorschriften, en mogen niet worden gereproduceerd in welke vorm en met welk middel dan ook. Elke inbreuk zal aanleiding geven tot rechtsvervolging.

L'utilisation du Site Internet n'accorde aucun droit de propriété intellectuelle à l'utilisateur. Le contenu du Site Internet et les informations mises à disposition sont la propriété intellectuelle exclusive de l'Entreprise. Les informations qui peuvent être consultées sur le Site Internet, le design, les textes, dessins, photographies, données, logos, marques et autres éléments qui sont publiés, sont protégés par le droit des marques et/ou le droit d'auteur et/ou d'autres règlements applicables, et ne peuvent être reproduits sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit. Toute infraction donnera lieu à des poursuites judiciaires.

4. BESCHERMING VAN PERSOONSGEGEVENS – PROTECTION DES DONNÉES À CARACTÈRE PERSONNEL

Onze Onderneming neemt haar verplichtingen inzake privacy en gegevensbescherming ernstig. Voor meer informatie kan u onze Data Protection Notice consulteren op de Website, via de volgende link https://www.excecon.com/sites/default/files/180514_excecon_data_protection_notice_0.pdf.

Notre Entreprise prend au sérieux ses obligations en matière de protection de la vie privée et des données. Pour de plus amples informations, vous pouvez consulter notre Avis relatif à la protection des données sur le Site Internet, via le lien suivant https://www.excecon.com/sites/default/files/180514_excecon_data_protection_notice_0.pdf.

5. COOKIES – COOKIES

De Website kan gebruik maken van cookies, die het mogelijk maken om informatie op te slaan om het gebruik van de Website te vereenvoudigen. Het gebruik van cookies kunt u in uw browser beheren en/of uitschakelen. In dit laatste geval kan uw bezoek echter minder vlot verlopen. Het aanvaarden van cookies, via uw browser, kan daarnaast noodzakelijk zijn om delen van de Website te bereiken die de identificatie van de gebruiker vereisen.

Le Site Internet peut utiliser des cookies, ce qui permet de stocker des informations visant à simplifier l'utilisation du Site Internet. Vous pouvez gérer et/ou désactiver l'utilisation des cookies dans votre navigateur. Dans ce dernier cas, cependant, votre visite peut se révéler moins fluide. L'acceptation de cookies, par le biais de votre navigateur, peut également être nécessaire pour accéder à des parties du Site Internet nécessitant l'identification de l'utilisateur.

6. BELGISCH RECHT – DROIT BELGE

Uw toegang tot, bezoek of gebruik van de Website en deze gebruiksvoorwaarden worden beheerst door het Belgisch recht. In geval van een geschil zijn enkel de rechtbanken van de maatschappelijke zetel van de Onderneming bevoegd.

Votre accès, votre visite ou votre utilisation du Site Internet et les présentes conditions d'utilisation sont régis par la loi belge. En cas de litige, seuls les tribunaux du siège social de l'Entreprise sont compétents.